Planungsblatt

AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer (DTE)





Inhalt

| 7 | Aus | stattung | 5 |
|---|------|---|----|
| 2 | Tecl | nnische Daten | 7 |
| | 2.1 | Technische Daten AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer (DTE) | 7 |
| | 2.2 | AquaVip DTE/UFC Planer | 8 |
| | 2.3 | Empfohlene Rohrleitungslängen Heizungsseite | 9 |
| 3 | Eins | atzbereiche und Anlagengrößen | 10 |
| 4 | Ben | ötigtes Zubehör | 11 |
| 5 | Bau | gruppenübersicht | 12 |
| 6 | Info | rmationen zum Energiespeicher | 13 |
| 7 | Betı | riebszustände | 14 |
| | 7.1 | Zirkulationsbetrieb ohne Entnahme | 14 |
| | 7.2 | Zirkulationsbetrieb und kleine Entnahmen | 14 |
| | 7.3 | Größere Entnahmen bis Volllast | 15 |
| | 7.4 | Kombination mit AquaVip-Ultrafiltrationsmodul (UFC) für abgesenkten Betrieb | 15 |
| 8 | Diag | gramme | 16 |
| 9 | Plat | zbedarf und Abstände | 18 |

1 Ausstattung

- für die energieeffiziente und hygieneoptimierte Trinkwassererwährmung
- ausgestattet mit AquaVip-Controller Modell 5841.10
- optional zusätzlich bestellbar AquaVip-Ultrafiltrationsmodul (UFC) Modell 5843.1, Easytop-Dämmschale Modell 2275.90, Easytop-Kugelhahn Modell 2275.1, 2275.6
- Edelstahl, EPP
- Spannungsversorgung für externe Zirkulationspumpe zum Ein-/Ausschalten, der AquaVip-Controller ermöglicht den Anschluss weiterer AquaVip-Produkte (z. B. Spülstation, Sensoren, elektronische Zirkulationsregulierventile oder Waschtisch-Armatur)
- Ethernet (RJ45)
- bodenstehend, werkseitig vormontiert inkl. Verkabelung von Sensoren, geeignet für Heizungswasser gemäß VDI 2035 und alle Trinkwässer gemäß Trinkwasserverordnung, Konfiguration über Ethernet-Schnittstelle mittels webbasierter Software, Erstellung eines Raumplans mit Darstellung aller im AquaVip Solutions eingebundenen Geräte, Protokollierung und Speicherung aller Betriebsdaten.
- Stahlrahmen lackiert, EPP-Verkleidung (WLG 040), interne Verrohrung mit Rohrleitungen aus Edelstahl 1.4401 und Press-verbindersystem Viega Sanpress mit DVGW Zulassung DW-8501AP3032 und Sanpress Inox mit DVWG Zulassung DW-8501BL551
- Zwei in Reihe geschaltete Gegenstrom-Plattenwärmeübertrager edelstahlgelötet in thermisch getrennten Temperaturzonen (oberer PWÜ zur Ansteuerung bei kleinen Entnahmen und zum Ausgleich der Zirkulationsverluste) / unterer PWÜ bei großen Entnahmen)
- heizungseitige Rücklaufregelung für gleichzeitigen Betrieb beider Heizungsrückläufe mit unterschiedlichen Temperaturen zur energieeffizienten Speicherschichtung
- zwei separat angesteuerte Umwälzpumpen
- Möglichkeit der thermischen Desinfektion nach DVGW W 551
- Volumenstrom-, Druck- und Temperatursensoren
- integrierter AquaVip-Controller mit Zugang zum AquaVip Solutions zum Managen der Trinwasser-Installation und Erhalt der Trinkwassergüte
- LED-Statusanzeige



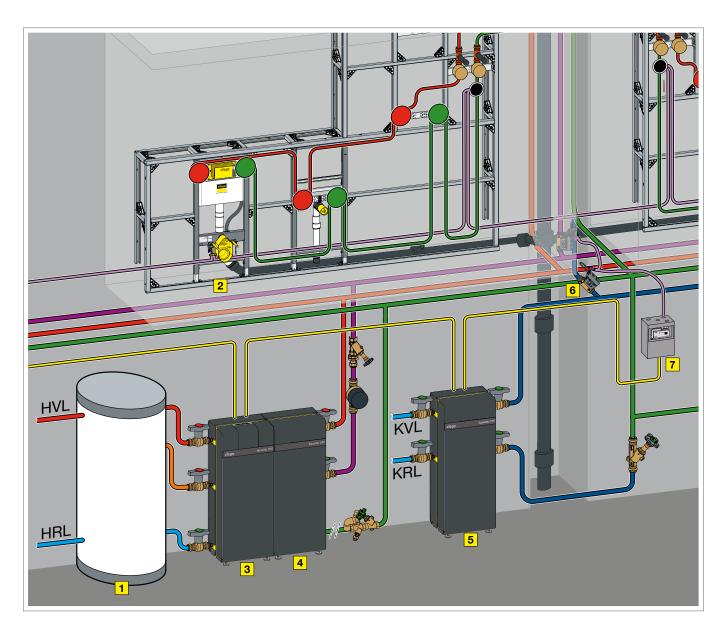
Abb. 1: AquaVip DTE 40



Abb. 2: AquaVip DTE 40 in Kombination mit AquaVip UFC 40

| | DTE 40 | DTE 70 | DTE 100 |
|---------|---------|---------|---------|
| Modell | 5842.1 | 5842.1 | 5842.1 |
| Artikel | 797 416 | 797 010 | 797 027 |

| | UFC 40 | UFC 70 | UFC 100 |
|---------|---------|---------|---------|
| Modell | 5843.1 | 5843.1 | 5843.1 |
| Artikel | 797 034 | 797 041 | 797 553 |



| 1 | Energiespeicher | 5 | AquaVip-Durchfluss-Trinkwasserkühler (DTK) |
|---|--|---|---|
| 2 | Prevista Dry-WC-Element mit integrierter AquaVip-Spülstation | 6 | AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch |
| 3 | AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer (DTE) | 7 | AquaVip-Controller |
| 4 | AquaVip-Ultrafiltrationsmodul (UFC) | | |

Abb. 3: Übersicht AquaVip-System



Folgende Komponenten sind im Lieferumang nicht enthalten und müssen gesondert bestellt werden:

Zirkulationspumpe
Sicheheitsgruppe
Kugehähne und Dämmschale

2 Technische Daten

2.1 Technische Daten AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer (DTE)

| Parameter | DTE 40 | DTE 70 | DTE 100 | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| Anschlüsse | 2xEthernet (RJ45) | | | |
| Auslegungspunkt 1 Heizungsvorlauf / Trinkwasser warm / Trinkwasser kalt | 70/60/10 °C | | | |
| Auslegungspunkt 2 Heizungsvorlauf / Trinkwasser warm / Trinkwasser kalt | 75/60/10 °C | | | |
| Abmessungen BxHxT in mm | 550x1445x440 | 1100x1445x440 | 1100x1445x440 | |
| Betriebsdruck | max. 1 Mpa | | | |
| Kommunikationsprotokoll | CAN-BUS | | | |
| Leergewicht | 44 kg | 100 kg | 105 kg | |
| Leistungsaufnahmen max. | 220 W | 460 W | 460 W | |
| Netzspannung | 230V AC/50-60 Hz | | | |
| Relative Luftfeuchtigkeit | max. 75 % | | | |
| Schutzart Elektrobox | IP 22 | | | |
| Umgebungstemperatur | 5–50 °C | | | |
| Werkstoff Plattenwärmeübertrager | Edelstahl 1.4404, e | edelstahlgelötet | | |
| Trinkwasserseite | , | | | |
| Anschlussleitung Trinkwasser kalt (PWC), | G1 | G1¾ | G1¾ | |
| Überwurfmutter (flachdichtend) | | | | |
| Anschlussleitung Trinkwasser warm (PWH), Überwurfmutter (flachdichtend) | G1 | G1¾ | G1¾ | |
| Anschlussleitung Zirkulation (PWH-C), Überwurfmutter (flachdichtend) | G1 | G1½ | G1½ | |
| Durchflussmedien Sekundärseite | Trinkwasser nach TrinkwV | Trinkwasser nach TrinkwV | Trinkwasser nach TrinkwV | |
| Druckverlust bei Auslegungspunkt 1 | 630 hPa | 750 hPa | 900 hPa | |
| Druckverlust | 3,2 m ³ /h | 6,3 m ³ /h | 7,3 m ³ /h | |
| max. Leistung Trinkwasser Warm (PWH) bei Auslegungspunkt 1 | 147 kW | 317 kW | 400 kW | |
| max. Temperatur Trinkwasser warm | 80°C | 80°C | 80°C | |
| max. Volumenstrom Trinkwasser Warm (PWH) bei Auslegungspunkt 1 | 42 l/min | 91 l/min | 115 l/min | |
| max. Volumenstrom Trinkwasser Warm (PWH) bei Auslegungspunkt 2 | 47 l/min | 105 l/min | 128 l/min | |
| max. zulässiger Volumenstrom * | 60 l/min | 120 l/min | 140 l/min* | |
| min. Volumenstrom Trinkwasser warm (PWH) bei min. Zirkulati- onsvolumenstrom | 2,5 l/min | 4 l/min | 4 I/min | |
| min. Zirkulationsvolumenstrom | 3 l/min | 5,7 l/min | 10 l/min | |
| max. Zirkulationsvolumenstrom | 27 l/min | 40 l/min | 60 I/min | |
| NL-Zahl (4708) bei Auslegungspunkt 1 | 19 | 70 | 99 | |
| NL-Zahl (4708) bei Auslegungspunkt 2 | 23 | 86 | 116 | |
| Wasserhärte max. ** | 14° dH | 14° dH | 14° dH | |
| Heizungsseite | 1 | | | |
| Anschlussleitung mittlerer Rücklauf, Überwurfmutter (flachdichtend) | G1 | G1¾ | G1¾ | |
| Anschlussleitung unterer Rücklauf , Überwurfmutter (flachdichtend) | G1 | G1¾ | G1¾ | |
| Anschlussleitung Vorlauf , Überwurfmutter (flachdichtend) | G1 | G1¾ | G1¾ | |
| Durchflussmedien Primärseite | Heizwasser VDI 2035 | Heizwasser VDI 2035 | Heizwasser VDI 2035 | |
| Max. zulässige Druckdifferenz zwischen VL und RL für Funktion Rücklaufeinschichtung (Auslegung RL-Leitungen identisch zueinander) | VL max. 50 hPa üb | 1 | | |
| | 150 hPa | 150 hPa | 150 hPa | |

| Parameter | DTE 40 | DTE 70 | DTE 100 |
|---|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| max. Volumenstrom | 41 l/min | 94 l/min | 117 l/min |
| max. Vorlauftemperatur | 90°C | 90°C | 90°C |
| Pumpen Primär | Grundfos UPM4 15-75 130 | Grundfos UPMXL 25-125 180 | Grundfos UPMXXL 25-120 180 |
| Max. Leistung Pumpe | 60 W | 180 W | 180 W |
| Rücklauftemperatur mitte min. bei Auslegungspunkt 1 | 40°C | 40°C | 40°C |
| Rücklauftemperatur unten max. bei Auslegungspunkt 1 | 20°C | 20°C | 20°C |

Ab 120 l/min treten Geschwindigkeiten >2,5 m/s auf

2.2 AquaVip DTE/UFC Planer

Der AquaVip DTE/UFC Planer ist eine Webapplikation zur einfachen und schnellen Auslegung und Auswahl vom AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer und AquaVip-Ultrafiltrationsmodul inklusive der Betrachtung einer optionalen Temperaturabsenkung. Die Voraussetzungen für die Auswahl und die Anbindung eines Energiespeichers können ebenfalls ermittelt werden.



https://av-dteufc-planer.viega.de

Bei höherer Wasserhärte sind Maßnahmen zur Wasserbehandlung notwendig

2.3 Empfohlene Rohrleitungslängen Heizungsseite

Für eine einwandfreie Funktion des Durchflusstrinkwassererwärmers (DTE) müssen die Rohrleitungsdimensionen zwischen dem Energiespeicher und dem DTE korrekt bemessen werden. Im Idealfall wird der DTE räumlich nah am Energiespeicher platziert.

Die Orientierungstabelle ist gültig für die Rohrsystem Prestabo, Temponox und Profipress. Eine detaillierte Auslegung, auch mit anderen Rohrsystemen, kann mit dem AquaVip DTE/UFC Planer erfolgen.

| | DN | | DTE 40 | | | DTE 70 | | | DTE 100 | |
|------------------------------------|----|------|------------------------|----------------------------------|------|------------------------|----------------------------------|------|------------------------|----------------------------------|
| | | VL | RL1 RL2 | Anzahl Bögen je Leitung | VL | RL1 RL2 | Anzahl Bögen je Leitung | VL | RL1 RL2 | Anzahl Bögen je Leitung |
| Max. mögliche Länge der | 25 | 6 m | 6 m | 6 | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
| einzelnen Vor- (VL*) und | 32 | 20 m | 20 m | 8 | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
| Rücklaufleitungen (RL1+2*) bei | 40 | _ | _ | _ | 10 m | 10 m | 6 | 5 m | 5 m | 5 |
| Ausführung in Nennweite | 50 | _ | _ | _ | 40 m | 40 m | 12 | 25 m | 25 m | 9 |
| Volumenstrom primär für Berechnung | | | 2,44 m ³ /h | l | | 5,66 m ³ /h | 1 | | 7,02 m ³ /h | ì |

VL = Vorlauf, RL1 = mittlerer Rücklauf, RL2 = unterer Rücklauf

Tab. 1: Max. Rohrleitungslängen Heizungsseite zwischen DTE und Energiespeicher

Der maximal zulässige Druckverlust bei primärem Nennvolumenstrom beträgt 150 hPa, aufgeteilt in 75 hPa im Vorlauf und 75 hPa im Rücklauf. Die Rücklaufleitungen in der Mitte und Unten identisch auslegen.

Annahmen: Bei den Berechnungen sind 10 mbar für Absperrungen oder ähnliches vorgesehen. Wenn weitere Bauteile mit zusätzlichem Druckverlust, wie Wärmemengenzähler verbaut werden, dann müssen diese besonders berücksichtigt werden.

3 Einsatzbereiche und Anlagengrößen

Viega empfiehlt für eine detailierte Planung den AquaVip DTE/UFC Planer, siehe "2.2 AquaVip DTE/UFC Planer" auf Seite 8.

| Überschlägige Schnellauswahl des DTE* | DTE 40 | DTE 70 | DTE 100 |
|---|----------|----------|-----------|
| Typische Anwendungsfälle und Einsatzbereiche beim max. Volumenstrom PWH bei 70/60/10 °C (Auslegungspunkt) | 42 l/min | 91 l/min | 115 l/min |
| Wohnungen A Anzahl Standard-Wohnungen A (Enheitswohnung nach DIN 4708 mit 5820 kWh und Bedrafskennzahl N=1/Whg.) mit Gleichzeitigkeitsfaktor nach TU-Dresden** | bis 28 | bis 170 | bis 290 |
| Wohnungen B Anzahl Standard-Wohnungen B (Enheitswohnung nach DIN 4708 mit 8730 kWh und Bedrafskennzahl N=1,5/Whg.) mit Gleichzeitigkeitsfaktor nach TU-Dresden | bis 19 | bis 110 | bis 190 |
| Hotel A Anzahl Hotelzimmer mit Ausstattung A: Dusche & Waschtisch unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 1 | bis 13 | bis 56 | bis 89 |
| Hotel B Anzahl Hotelzimmer mit Ausstattung B: Dusche & Waschtisch unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 2 | bis 9 | bis 40 | bis 64 |
| Betreutes Wohnen Anzahl Zimmer für betreutes Wohnen/Seniorenheim: 1 Dusche & 1 Waschtisch pro Zimmer; unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 2 | bis 12 | bis 100 | bis 220 |
| Bettenhaus im Krankenhaus Anzahl Zimmer für Bettenhaus im Krankenhaus: 1 Duschwanne & 1 Waschtisch pro Zimmer; unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 2 | bis 10 | bis 44 | bis 70 |
| Sportstätten/Camping A Anzahl Duschen in Sportstätten/Camping bei angenommener Gleichzeitigkeit von max. 50 %; unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 1 | bis 18 | bis 40 | bis 51 |
| Sportstätten/Camping B Anzahl Duschen in Sportstätten/Camping bei angenommener Gleichzeitigkeit von max. 70 %; unter Verwendung Bedarf nach VDI6003, Komfortstufe 1 | bis 13 | bis 29 | bis 36 |

^{*} Detaillierte Auslegung muss zwingend erfolgen ** Detaillierte Information siehe Viega Planungswissen

4 Benötigtes Zubehör



Die Komponenten sind im Lieferumang nicht enthalten und müssen gesondert bestellt werden.

Sicherheitsgruppe

Am Kaltwasseranschluss (PWC) muss eine Sicherheitsgruppe angeschlossen werden. Die Sicherheitsgruppe gesondert bestellen

HINWEIS! Zwischen Sicherheitsventil und AquaVip-Durchfluss-Trinkwasserewärmer dürfen keine Absperrugen verbaut sein.

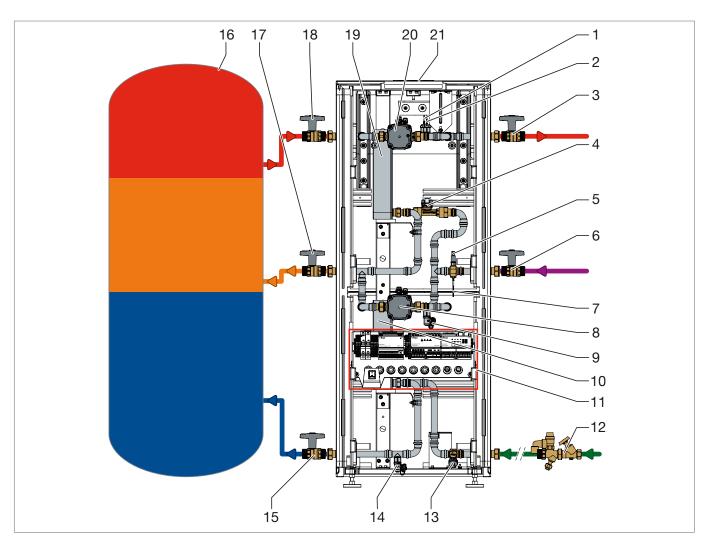
Kugelhähne

An der Primärseite müssen drei Kugelhähne angeschlossen werden. An der Sekundärseite müssen zwei Kugelhähne angeschlossen werden.

Es besteht die Möglichkeit Kugelhähne mit oder ohne Probenahmeventil zu verwenden. Die Anschlussgrößen gemäß Kapitel "2 Technische Daten" auf Seite 7 auswählen.

| Produktbezeichnung | Modell | Abbildung |
|--|---------|-----------|
| Easytop-Kugelhahn G- Gewinde, beidseitiger Entleerungsstopfen G¼ mit Entleerungsventil G¼ | 2275.1 | |
| Easytop-Kugelhahn inkl. Probenahmeventil G- Gewinde, beidseitiger Entleerungsstopfen G¼ mit Entleerungsventil G¼ | 2275.6 | |
| Easytop-Dämmschale | 2275.90 | |

5 Baugruppenübersicht



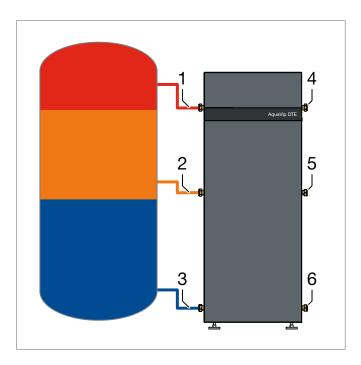
| 1 | Temperatursensor (PWH) | 12 | Kaltwasserzulauf (PWC) mit Sicherheitsgruppe nach DIN 1988, bauseitig |
|----|--|----|---|
| 2 | Temperatursensor (VL) | 13 | Füll- und Entleerventil (Trinkwasserseite) |
| 3 | Trinkwasser warm (PWH) Kugelhahn, bauseitig (z. B. Modell 2275.6) | 14 | Füll- und Entleerventil (Heizungsseite) |
| 4 | Kombisensor Temperatur/Volumenstrom (PWH-C) | 15 | Unterer Rücklauf (RL Heizungsseite) Kugelhahn, bauseitig (z. B. Modell 2275.1) |
| 5 | Probenahmestelle | 16 | Energiespeicher, bauseitig |
| 6 | Zirkulationsleitung (PWH-C) Kugelhahn, bauseitig (z. B. Modell 2275.6) | 17 | Mittlerer Rücklauf (RL Heizungsseite) Kugelhahn, bauseitig (z. B. Modell 2275.1) |
| 7 | Temperatursensor (PWH-C) | 18 | Heizungsvorlauf (VL Heizungsseite) Kugelhahn, bauseitig (z. B. Modell 2275.1) |
| 8 | Primärpumpe | 19 | Plattenwärmeübertrager |
| 9 | Füll- und Entleerventil (Heizungsseite) | 20 | Primärpumpe |
| 10 | Plattenwärmeübertrager | 21 | LED-Anzeige |
| 11 | Elektrobox ■ AquaVip-Controller ■ AquaVip-DTE-Controller ■ Netzteil ■ An/Aus-Schalter | | |

6 Informationen zum Energiespeicher

- Separate Anschlüsse zum Energiespeicher, nur durch AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmer (DTE) belegt
- Heizungsseitige Rücklaufregelung für den gleichzeitigen Betrieb beider Heizungsrückläufe mit unterschiedlichen Temperaturen zur energieeffizienten Speicherschichtung
- Der Geräteaufbau sorgt ebenfalls für die Einhaltung der hygienischen Grundregel: Kalte Anschlüsse bleiben kalt und warme Anschlüsse warm.

Folgende Parameter bei der Auslegung des Energiespeichers beachten:

- Anlagengröße
- Anschlusshöhen
- Zirkulationsverluste
- Bedarfsvolumen
- Spitzenvolumen

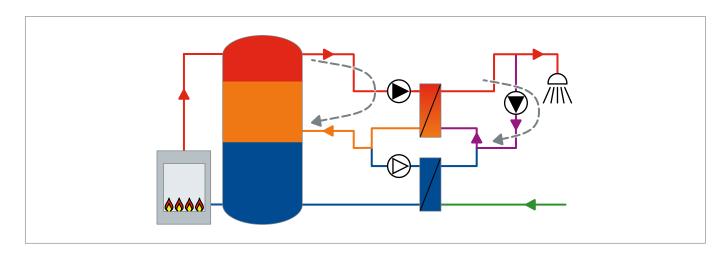


| 1 | Vorlauf Primär | 4 | PWH (heiß) |
|---|--------------------|---|--------------|
| 2 | Mittlerer Rücklauf | 5 | PWH-C (warm) |
| 3 | Unterer Rücklauf | 6 | PWC (kalt) |

7 Betriebszustände

Durch den einzigartigen Aufbau des AquaVip-Durchfluss-Trinkwassererwärmers mit zwei Pumpen und zwei Wärmeübertragern in Reihe können die in der Praxis auftretenden Betriebszustände optimal bedient werden. Die Anforderungen an Speicherschichtung und Hygiene werden gleichermaßen erfüllt. Kalte Zonen bleiben kalt und es erfolgt eine gute Durchströmung.

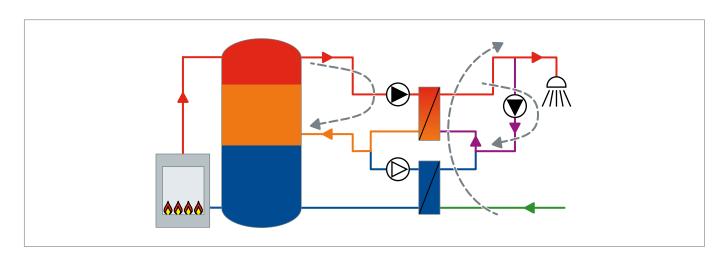
7.1 Zirkulationsbetrieb ohne Entnahme



Im oberen Plattenwärmeübertrager wird die Energie zum Ausgleich der Zirkulationsverluste übertragen. Da die Spreizung zwischen Trinkwasser warm und Zirkulation nach DVGW-Arbeitsblatt W553 5 K nicht überschreiten soll, liegt die Rücklauftemperatur des Heizwassers nahe der Temperatur der Zirkulation. Um die Schichtung im Energiespeicher nicht zu stören, wird dieser Rücklauf in die obere warme Hälfte des Energiespeichers eingespeist. So bleibt der untere Bereich des Energiespeichers kalt und optimiert die Effizienz des Wärmeerzeugers.

Der untere Plattenwärmeübertrager wird nicht durchströmt und bleibt kalt.

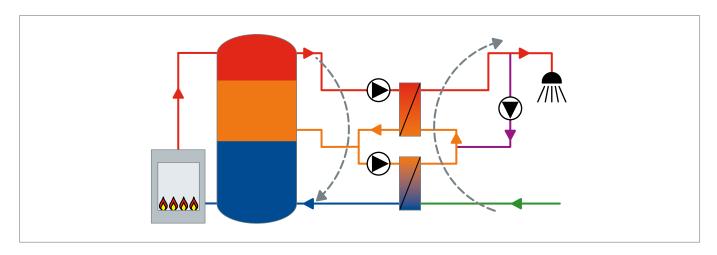
7.2 Zirkulationsbetrieb und kleine Entnahmen



Im oberen Plattenwärmeübertrager wird die Energie zum Ausgleich der Zirkulationsverluste und für die Bereitung von kleinen Entnahmen an Trinkwasser warm übertragen. Bis zu einer bestimmten Rücklauftemperatur sorgt die obere Pumpe für die Einspeisung des Heizungsrücklaufs in die obere warme Hälfte des Energiespeichers. So bleibt der untere Bereich des Energiespeichers kalt und optimiert die Effizienz von erneuerbaren Energien und Brennwerttechnologien.

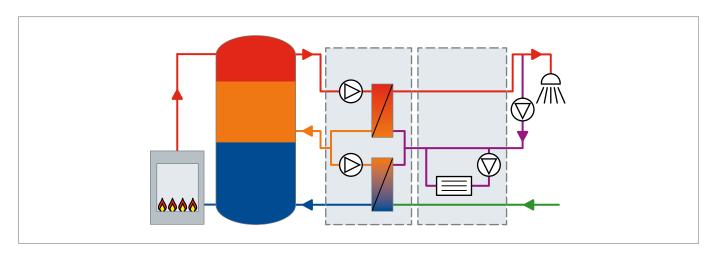
Der untere Plattenwärmeübertrager wird mit Trinkwasser kalt durchströmt und bleibt kalt, da die untere Pumpe nicht in Betrieb ist.

7.3 Größere Entnahmen bis Volllast



Beide Plattenwärmeübertrager stellen die Energie für die Erwärmung von Trinkwasser zur Verfügung. Die jetzt untergeordnete Menge an Energie für die Zirkulation stellt der obere Plattenwärmeübertrager mit zur Verfügung. In Falle einer großen Entnahme schaltet sich die untere Pumpe dazu und sorgt für die Auskühlung des unteren Bereichs des Energiespeichers. Dadurch wird die Schichtung des Energiespeichers optimiert.

7.4 Kombination mit AquaVip-Ultrafiltrationsmodul (UFC) für abgesenkten Betrieb



Das optional zum DTE erhältliche und in der Warmwasser-Zirkulation integrierte AquaVip-Ultrafiltrationsmodul reduziert die Gesamtzahl an Bakterien und Nährstoffen im Trinkwasser warm – und sorgt so im Zusammenspiel mit AquaVip Solutions für einen hygienischen Anlagenbetrieb. Dies ermöglicht optional die Absenkung der Temperaturen in dem gesamten PWH-C System, wodurch sich die Energieeffizienz des Systems und somit die CO2-Bilanz verbessern lässt. Dies hat ebenfalls positive Auswirkungen auf den Einsatz verschiedener erneuerbarer Energien z.B. kann die Jahresarbeitszahl (JAZ) eines Wärmepumpensystems verbessert werden.

Nur auf Anfrage: Freischaltung zur Inbetriebnahme nur im Rahmen von wissenschaftlich begleiteten Pilotprojekten auf Basis der Viega UFC-Herstellerrichtlinie.

8 Diagramme

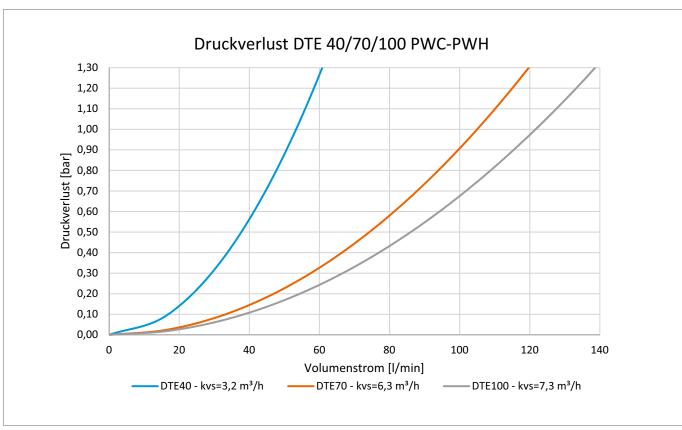


Abb. 4: Druckverlust Sekundär bei 60 °C

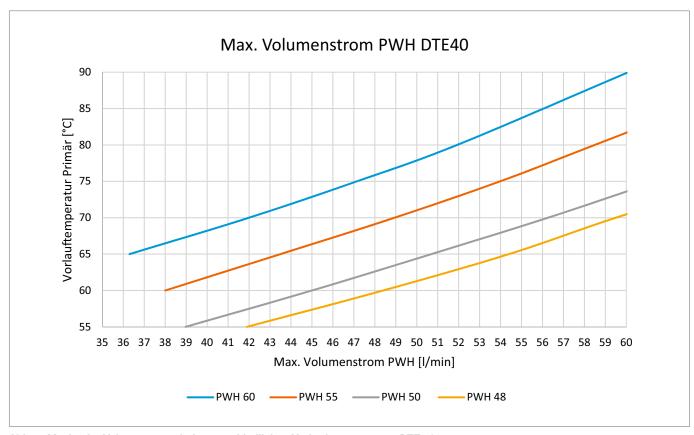


Abb. 5: Maximaler Volumenstrom bei unterschiedlichen Vorlauftemperaturen DTE 40

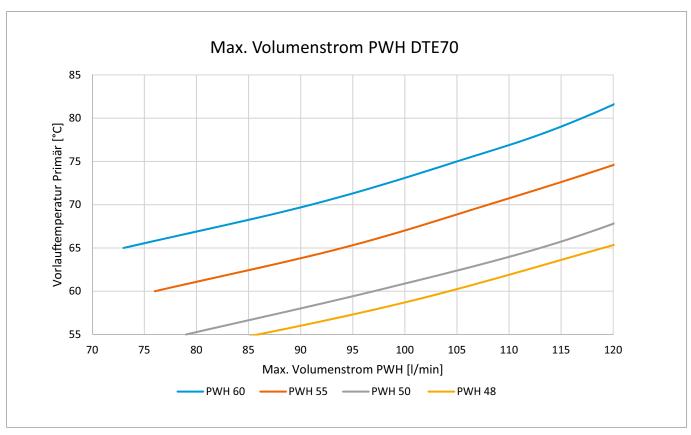


Abb. 6: Maximaler Volumenstrom bei unterschiedlichen Vorlauftemperaturen DTE 70

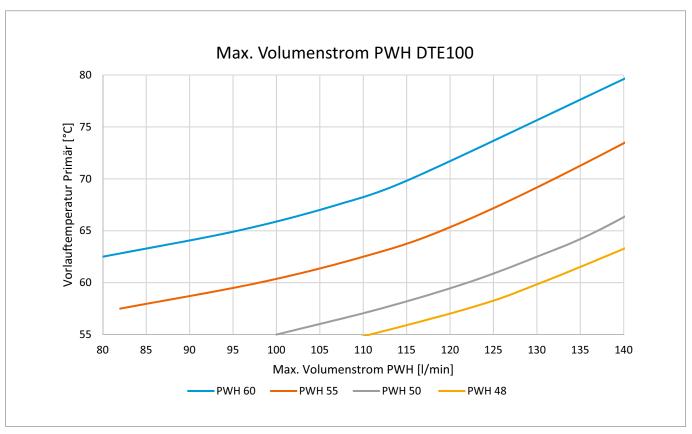


Abb. 7: Maximaler Volumenstrom bei unterschiedlichen Vorlauftemperaturen DTE 100

9 Platzbedarf und Abstände

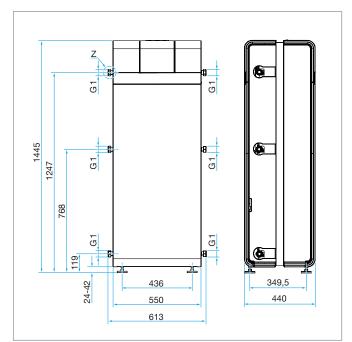


Abb. 8: Maßzeichnung DTE 40

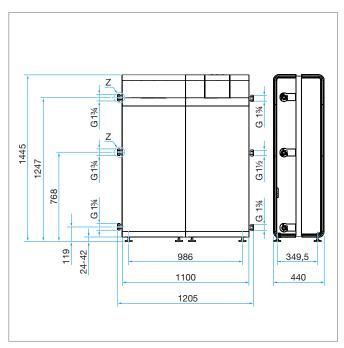


Abb. 9: Maßzeichnung DTE 70 / 100

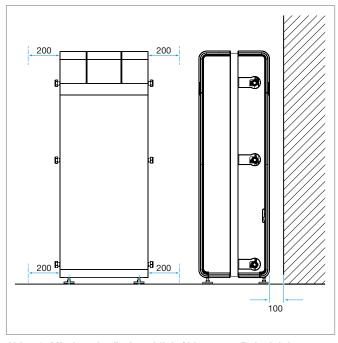


Abb. 10: Mindestabstände seitlich / hinten am Beispiel der DTE 40, gilt auch für DTE 70 / 100



Viega GmbH & Co. KG
Viega Platz 1

57439 Attendorn Deutschland

Telefon +49 (0) 2722 61 1100 Telefax +49 (0) 2722 61-1101 service-technik@viega.de

viega.de

